

Bij koninklijk besluit van 7 november 1994 is aan de heer Derieuw, Georges, die de leeftijdsgrens heeft bereikt op 24 oktober 1994, eervol ontslag verleend uit zijn ambt van werkend raadsheer in sociale zaken, als werknemer-arbeider, bij het arbeidshof te Gent.

Par arrêté royal du 7 novembre 1994, démission honorable de ses fonctions de conseiller social effectif au titre de travailleur-ouvrier à la cour du travail de Gand, est accordée, à M. Dericew, Georges, qui a atteint la limite d'âge le 24 octobre 1994.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Département Leefmilieu en Infrastructuur

Gewestplan Turnhout. — Voorlopige vaststelling van het ontwerp-plan tot gedeeltelijke wijziging op het grondgebied van de gemeenten Wuustwezel, Hoogstraten, Brecht, Rijkevorsel, Turnhout en Kasterlee

Bij besluit van de Vlaamse regering van 19 oktober 1994 wordt het bij het besluit gevoegde ontwerp-plan tot gedeeltelijke wijziging van het gewestplan Turnhout, bestaande uit een bestemmingsplan met aanvullende stedebouwkundige voorschriften voor gronden gelegen op het grondgebied van de gemeenten Wuustwezel, Hoogstraten, Brecht, Rijkevorsel, Turnhout en Kasterlee, zoals aangegeven op delen van de kaartbladen 8/2, 8/6, 8/8 en 16/4 voorlopig vastgesteld zoals aangegeven op de bijlage 1 tot en met 5 van dit besluit.

De kaarten die de fysische en juridische toestand aanduiden van de betrokken gebiedsdelen, zijnde bijlagen 6 tot en met 9 van dit besluit, maken eveneens deel uit van het voormelde ontwerp-plan.

De gouverneur van de provincie Antwerpen is belast met het openbaar onderzoek van het voorlopig vastgestelde ontwerp-plan.

Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

De Vlaamse minister bevoegd voor de ruimtelijke ordening is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gewestplan Veurne-Westkust. — Aanvullende vaststelling wat betreft gronden in de gemeente Oostduinkerke, thans fusiegemeente Koksijde

Bij besluit van de Vlaamse regering van 19 oktober 1994 wordt het bij koninklijk besluit van 6 december 1976 vastgestelde gewestplan Veurne-Westkust aangevuld, wat betreft de gronden gelegen in de gemeente Oostduinkerke, thans fusiegemeente Koksijde, en kadastraal bekend onder sectie G, nrs. 541, 542 en 543, op de wijze dat de bestemming parkgebied bevestigd wordt, zoals aangegeven op het deel van kaartblad nr. 11/8 in bijlage 1 van dit besluit.

De kaart, die de bestaande fysische en juridische toestand aanduidt van de betrokken gebiedsdelen, zijnde bijlage 2 van dit besluit, maakt eveneens deel uit van de aanvulling van voormeld gewestplan.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 6 december 1976.

De Vlaamse minister bevoegd voor de ruimtelijke ordening, is belast met de uitvoering van dit besluit.

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

Département de l'Environnement et de l'Infrastructure

Plan de secteur « Turnhout ». — Fixation provisoire du projet de plan portant modification partielle sur le territoire des communes de Wuustwezel, Hoogstraten, Brecht, Rijkevorsel, Turnhout et Kasterlee

Un arrêté du Gouvernement flamand du 19 octobre 1994 fixe provisoirement le projet de plan joint audit arrêté, modifiant partiellement le plan de secteur « Turnhout » comprenant un plan de destination avec des prescriptions urbanistiques complémentaires pour des terrains situés sur le territoire des communes de Wuustwezel, Hoogstraten, Brecht, Rijkevorsel, Turnhout et Kasterlee tels qu'indiqués aux parties des feuilles 8/2, 8/6, 8/8 et 16/4, et tel qu'indiqué aux annexes 1 à 5 du présent arrêté.

Les cartes indiquant la situation physique et juridique des zones concernées, constituant les annexes 6 à 9 du présent arrêté, font également partie du projet de plan précité.

Le gouverneur de la province d'Anvers est chargé de l'enquête publique du projet de plan provisoirement fixé.

Le présent arrêté entre vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Le Ministre flamand ayant l'aménagement du territoire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Plan de secteur « Furnes-Côte occidentale ». — Fixation complémentaire relative aux terrains situés dans la commune de « Oostduinkerke », actuellement commune fusionnée de Coxyde

Un arrêté du Gouvernement flamand du 19 octobre 1994 complète le plan de secteur « Furnes-Côte occidentale » fixé par l'arrêté royal du 6 décembre 1976, en ce qui concerne les terrains situés dans la commune de « Oostduinkerke », actuellement commune fusionnée de Coxyde, et connus au cadastre sous la section G, nrs. 541, 542 et 543, de telle sorte que la destination « zone de parc » est confirmée, telle qu'indiquée sur la partie de la feuille n° 11/8 de l'annexe 1re du présent arrêté.

La carte indiquant la situation physique et juridique existante des zones concernées, constituant l'annexe 2 du présent arrêté, fait également partie du complément du plan de secteur précité.

Le présent arrêté produit ses effets à partir du 6 décembre 1976.

Le Ministre flamand chargé de l'aménagement du territoire est chargé de l'exécution du présent arrêté.

[F — 36434]

ADVIES VAN DE STREEKKOMMISSIE VAN ADVIES VOOR DE RUIMTELIJKE ORDENING EN DE STEDEBOUW IN WEST-VLAANDEREN

De Regionale Commissie van Advies in haar zittingen van 2 augustus 1985, 27 september en 4 oktober 1985 (in toepassing van artikel 2 van het huishoudelijk reglement), van 22 november 1985 en 29 november 1985:

Gelet op de arresten van 24 juni 1980 van de Raad van State houdende de vernietiging van het koninklijk besluit van 6 december 1976 houdende de vaststelling van het gewestplan Veurne-Westkust, in zover het plan de percelen betreft gelegen te:

1. Oostduinkerke en kadastraal bekend sectie F, nr. 995, 1004, 22, 278, 279 (arrest 20.456 eigendom Florizoone, Willy).

2. Koksijde en kadastraal bekend sectie E, nr. 21b (arrest 20.457 eigendom Hiernaux, Marcel).